

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO STARÁ ĽUBOVŇA

U z n e s e n i e

zo zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Starej Ľubovni
zo dňa 19.11.2009 č. XIX/2009

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní predložených materiálov

A. Berie na vedomie:

1. Správu o plnení uznesení z predchádzajúcich zasadnutí MsZ a vyhodnotenie interpelácie poslancov v zmysle predloženého návrhu.
2. Interpeláciu poslancov v zmysle zápisnice:
 - Milana Benka
 - PaedDr. Mgr. Milana Buka
 - Zdenka Dlugoša
 - Pavla Jeleňa
 - Ing. Milana Kulíka
 - Ing. Viliama Oravca, CSc.
 - Michala Petriláka
3. Informatívnu správu o priebehu realizácie rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií za rok 2009 a príprave akcií rozvojového programu mesta, výstavby a údržby miestnych komunikácií na rok 2010 v zmysle predloženého návrhu a s pripomienkami predloženými na rokovaní MsZ.
4. Informáciu o príprave programového rozpočtu MESTA, rozpočtových organizácií a príspevkovej organizácie VPS na rok 2010 v zmysle predloženého návrhu.
5. Hodnotiace správy škôl a školských zariadení za školský rok 2008/2009 v zmysle predloženého návrhu.
6. Správu o vyhodnotení Kultúrneho leta 2009 v zmysle predloženého návrhu.
7. Správu o vyhodnotení XVIII. Ľubovnianskeho jarmoku v zmysle predloženého návrhu.
8. Rozbor projektových aktivít Mesta Stará Ľubovňa – aktualizáciu k 05.11.2009 v zmysle predloženého návrhu.
9.
 - a) laureátov CENY PRIMÁTORA MESTA Stará Ľubovňa za r. 2009 v zmysle VZN č. 29 a návrhu primátora mesta:
 - PaedDr. Máriu Budzákovú
 - Miroslava Furtkeviča
 - Mgr. Mikuláša Hreška
 - Jozefa Krajgera
 - Jána Senka

- PaedDr. Františka Solára
- b) finančnú odmenu vo výške 70,-- € pre každého laureáta.

B. S c h v a ľ u j e :

392. Predloženie žiadosti o NFP na realizáciu projektu:

- a) názov projektu: „Dostavba kanalizácie, m. č. Podsadek, Stará Ľubovňa“;
- b) výška celkových výdavkov na projekt: 267 139,34 €;
- c) výška celkových oprávnených výdavkov na projekt: 267 139,34 €;
- d) výška spolufinancovania projektu žiadateľom z celkových oprávnených výdavkov: 13 356,97 €;
- e) spôsob financovania projektu: vlastné zdroje.

393. Zmenu VZN č. 51 o poskytovaní sociálnych služieb a o spôsobe a výške úhrad za tieto služby nasledovne:

* v čl. 5, ods. 6 d o p l n i ť vetu:

V prípade, ak prijímateľ opatrovateľskej služby prijíma len samostatný úkon – donášku obeda, Mesto stanovuje úhradu za donášku 1 obeda vo výške 0,50 € s účinnosťou od 01.01.2010.

394.

- a) laureátov CENY MESTA Stará Ľubovňa za r. 2009 v zmysle VZN č. 29 a výsledkov tajného hlasovania:
 - PaedDr. Igora Fabiána
 - Ing. Viliama Oravca, CSc.
- b) finančnú odmenu vo výške 70,-- € pre každého laureáta.

395. Dlhodobý prenájom časti pozemkov spoločnosti s r. o. VSK MINERAL, Južná trieda 125, 040 01 Košice, IČO 36 706 311, zastúpenej konateľom spoločnosti Ing. Stanislavom Rákošom, dňom podpísania nájomnej zmluvy, a to:

- p. č. KN-C 4482/6, druh pozemku - lesný pozemok, účel - prístupová cesta;
- p. č. KN-C 4483, druh pozemku - trvalý trávny porast, účel - prístupová cesta;
- p. č. KN-C 4624/2, druh pozemku - zastavané plochy, účel - prístupová cesta;
- p. č. KN-C 4623, druh pozemku - zastavané plochy, účel - prístupová cesta;
- p. č. KN-C 4482/11, ostatné plochy s výmerou 8300 m², odčleneného od p. č. KN-C 4482/6 geometrickým plánom č. 1/2009 zo dňa 27.01.2009 na účely dočasného vyňatia pozemku z LPF, ktorý bude dobývacím priestorom nájomcu; za cenu 331,94 €/rok na obdobie 3 rokov s úhradou 1x polročne. Po uplynutí 3 rokov bude nájomné vzájomne upravené. Nájomca je povinný zabezpečiť plnenie nájmu dňom vydania rozhodnutia o povolení banskej činnosti a nadobudnutia jeho právoplatnosti.

396.

- a) odpredaj nehnuteľnosti súpisné č. 1284 s pozemkom, parcela č. KN-C 3470/75, zastavané plochy s výmerou 630 m² a príľahlých pozemkov parcela č. KN-C 3470/236 s výmerou 687 m² a parcela č. KN-C 3470/237 s výmerou 15 m², na základe výsledku vyhlásenej obchodnej súťaže, jedinému účastníkovi súťaže v zastúpení budúcich nadobúdateľov - MUDr. Michal Šima, Lipová 16, Stará Ľubovňa; MUDr. Anna Šimová, Lipová 16, Stará Ľubovňa; Anna Rejdová, Tatranská 16, Stará Ľubovňa; Polamed, s. r. o., v zastúpení MUDr. Borisom Poľanským, 17.

novembra 22, Stará Ľubovňa; MUDr. Vladimír Vatraľ, Mierová 72, Stará Ľubovňa; MUDr. Alexander Židovský, 17. novembra 26, Stará Ľubovňa; MUDr. Emília Grešlíková, Letná 8, Stará Ľubovňa; Pedakard, s. r. o., v zastúpení MUDr. Adrianou Kofírovou, Mierová 5, Stará Ľubovňa; Interná a endokrinologická ambulancia, s. r. o., v zastúpení MUDr. Katarínou Malachovskou, Mierová 7, Stará Ľubovňa a PharmDr. Alena Straková, Hniezdne 405 za cenu 350 000,-- €, ktorá bude zaplatená pri podpise kúpnej zmluvy;

- b) odpredaj bude realizovaný v spoluvlastníckych podieloch na nebytových priestoroch a zariadeniach a podieloch na pozemkoch podľa prílohy;
- c) budúci nadobúdatelia nehnuteľnosti sa zároveň zaväzujú prevodom nájmu pozemku p. č. KN-C 3470/219 s výmerou 12,60 m² v zmysle platnej zmluvy o dočasnom užívaní pozemku č. 25/2005 zo dňa 08.02.2005 uzatvorenej medzi prenajímateľom Mestom Stará Ľubovňa a nájomcom Annou Matiovou, Mierová 32, Stará Ľubovňa, IČO 415 67 170.

397. Zámenu vybraných nehnuteľností medzi zúčastnenými stranami Mestom Stará Ľubovňa, Obchodná 1, Stará Ľubovňa, IČO 00 330 167 a Rímskokatolíckou cirkvou, farnosť Stará Ľubovňa, Nám. sv. Mikuláša 14, Stará Ľubovňa, IČO 31 999 603 bez finančného vyrovnania nasledovne:

Navrhovateľ zámény Rímskokatolícka cirkev, farnosť Stará Ľubovňa
– predmet zámény:

- a) LV č. 62, Nám. sv. Mikuláša č. 6, k. ú. Stará Ľubovňa
 - p. č. KN-C 35, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 978 m²;
 - p. č. KN-C 36, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 114 m²;
 - č. súpisné 6, bývalá obchodná akadémia.Ocenenie v zmysle znaleckého posudku č. 162 vypracovaného Ing. Jánom Štupákom, Mierová 18, Stará Ľubovňa.
- b) LV č. 3473 – ZŠ Podsadek č. 140, k. ú. Stará Ľubovňa
 - p. č. KN-C 1733, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 1593 m²;
 - p. č. KN-C 1734, záhrada s výmerou 1070 m²;
 - č. súpisné 1245 – škola.Ocenenie v zmysle znaleckého posudku č. 161 vypracovaného Ing. Jánom Štupákom, Mierová 18, Stará Ľubovňa.
- c) LV č. 2863 – parcely registra C, k. ú. Stará Ľubovňa
 - p. č. KN-C 1103/2, orná pôda s výmerou 416 m²;
 - p. č. KN-C 1104, trvalý trávny porast s výmerou 258 m²;
 - p. č. KN-C 1105/3, orná pôda s výmerou 294 m²;
 - p. č. KN-C 1421/4, orná pôda s výmerou 1232 m²;
 - p. č. KN-C 1421/5, orná pôda s výmerou 455 m²;
 - p. č. KN-C 1421/6, orná pôda s výmerou 260 m²;
 - p. č. KN-C 1946/18, trvalý trávny porast s výmerou 153 m²;
 - p. č. KN-C 1946/21, ostatné plochy s výmerou 157 m²;
 - p. č. KN-C 1946/22, ostatné plochy s výmerou 131 m²;
 - p. č. KN-C 4022/6, orná pôda s výmerou 1552 m²;s p o l u : 4908 m².
- d) LV č. 4556 – parcely registra E, k. ú. Stará Ľubovňa
 - p. č. KN-E 1047/1, orná pôda s výmerou 805 m²;
 - p. č. KN-E 1047/2, orná pôda s výmerou 6 m²;
 - p. č. KN-E 1661/1, orná pôda s výmerou 565 m²;

- p. č. KN-E 1661/3, orná pôda s výmerou 166 m²;
 - p. č. KN-E 1661/4, orná pôda s výmerou 120 m²;
 - p. č. KN-E 1661/5, orná pôda s výmerou 237 m²;
 - p. č. KN-E 1661/8, orná pôda s výmerou 125 m²;
 - p. č. KN-E 2020, orná pôda s výmerou 40 m²;
 - p. č. KN-E 3300/2, orná pôda s výmerou 322 m²;
 - p. č. KN-E 3300/4, orná pôda s výmerou 120 m²;
 - p. č. KN-E 4463, orná pôda s výmerou 77 m²;
 - p. č. KN-E 4464, orná pôda s výmerou 1123 m²;
 - p. č. KN-E 4465, orná pôda s výmerou 1824 m²;
 - p. č. KN-E 6618/3, orná pôda s výmerou 84 m²;
 - p. č. KN-E 6618/30, orná pôda s výmerou 32 m²;
 - p. č. KN-E 6674, orná pôda s výmerou 117 m²;
- s p o l u : 5763 m².
C e l k o m : 10671 m².

Účastník zámeny Mesto Stará Ľubovňa – predmet zámeny:

LV č. 3696, ZŠ Štúrova č. 3, č. súpisné 383, k. ú. Stará Ľubovňa s pozemkami

- p. č. KN-C 2636/1, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 3635 m²;
 - p. č. KN-C 2636/3, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 978 m²;
 - p. č. KN-C 2638/10, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 72 m²;
 - p. č. KN-C 2638/15, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 583 m²;
 - p. č. KN-C 2638/16, zastavané plochy a nádvoría s výmerou 13799 m²;
- s p o l u : 19067 m².

Ocenenie v zmysle znaleckého posudku vypracovaného Ing. Jánom Štupákom, Mierová 18, Stará Ľubovňa.

398. Prerokovať a schváliť zámenu nehnuteľností medzi zúčastnenými stranami Mestom Stará Ľubovňa, Obchodná 1, Stará Ľubovňa, IČO 00 330 167 a Ing. Alfrédom Schneiderom, Štúrova 13, Stará Ľubovňa bez finančného vyrovnanía nasledovne:

Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1, Stará Ľubovňa – predmet zámeny:

- p. č. KN-C 3938/43, ostatné plochy s výmerou 888 m²;
 - p. č. KN-C 3938/4, ostatné plochy s výmerou 694 m²;
- spolu s výmerou 1582 m², zapísané na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa.

Ing. Alfréd Schneider, Štúrova 13, Stará Ľubovňa – predmet zámeny:

- p. č. KN-E 2122, orná pôda s výmerou 878 m², zapísaný na LV 4723 v k. ú. Stará Ľubovňa;
 - p. č. KN-E 2123, orná pôda s výmerou 414 m², zapísaný na LV 5367 v k. ú. Stará Ľubovňa;
 - p. č. KN-C 1935/155, ostatné plochy s výmerou 268 m², zapísaný na LV 4757 v k. ú. Stará Ľubovňa;
- spolu s výmerou 1560 m².

399. Odpredaj pozemkov Kláre Strachanovej, Nová Ľubovňa 722, a to p. č. KN-C 4046/1, ostatné plochy s výmerou 3508 m², p. č. KN-C 4046/13, ostatné plochy s výmerou 332 m², p. č. KN-C 4046/14, ostatné plochy s výmerou 793 m², p. č. KN-C 4043/20, ostatné plochy s výmerou 2718 m², p. č. KN-C 4043/21, ostatné plochy s výmerou 103 m², p. č. KN-C 4043/22, ostatné plochy s výmerou 23 m², p. č. KN-C 4049/37,

zastavané plochy s výmerou 1141 m², spolu s výmerou 8618 m², zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely zriadenia strediska kamiónovej prepravy za cenu 8,-- €/m² a s podmienkou predkupného práva v prospech Mesta Stará Ľubovňa pri nesplnení účelu predaja na obdobie 5 rokov.

400. Odpredaj pozemku Jánovi Chlebakovi, Kolačkov 69, a to p. č. KN-E 2385, lesný pozemok s výmerou 12540 m², zapísaného na LV 1132 v k. ú. Kolačkov do výlučného vlastníctva za cenu 0,10 €/m².
401. Odpredaj pozemku Ladislavovi Rinkovskému, Komenského 4, Stará Ľubovňa, odčleneného podľa geometrického plánu č. 101/2009 zo dňa 17.11.2009, p. č. KN-C 2846/299, zastavané plochy s výmerou 294 m² na účely výstavby rodinného domu za cenu 7,-- €/m².
402. Odpredaj časti pozemku Štefanovi Fröhlichovi a manželke Márii, Okružná 76, Stará Ľubovňa, podľa geometrického plánu č. 34312498-98/2009, p. č. KN-C 205/55, ostatné plochy spolu s výmerou 151 m² na účely zriadenia záhrady a parkoviska za cenu 7,-- €/m².
Odčleňovaná časť pozemku je zastavaná odvodňovacím kanalizačným zberačom povrchových vôd lokality pri skleníkovom hospodárstve spol. s r. o. EKOS.
403. Vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže na odpredaj pozemku p. č. KN-E 4520/9, orná pôda s výmerou 28 ha 7641 m², zapísaného na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, lokalita Hajtovky s ponukovou cenou 3,-- €/m² v termíne od 20.11.2009 do 07.12.2009 - 13.00 h.
404. Odpredaj časti pozemku Jánovi Jozefíkovi a manželke Terézii, bytom Stará Ľubovňa, Zámocká 119, zastavaného stavbou garáže, a to p. č. KN-C 4348/21, diel 2 s výmerou 5 m² a p. č. KN-C 4348/20, diel 1 s výmerou 18 m² odčlenených od p. č. KN-E 3519/1 podľa geometrického plánu č. 77/2009 zo dňa 13.10.2009 za cenu 4,98 €/m².
405. Odkúpenie pozemku v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 2617/27 s výmerou 1145 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria od spoluvlastníkov evidovaných na LV 6808 – Peter Smandra a manželka Helena, Ing. Milan Štupák, Peter Šulík a manželka Ľudmila, Jozef Petriľák a manželka Eva, Štefan Šutor a manželka Mária, Mgr. Rudolf Žiak a manželka Janka, Mgr. Jozef Jenčo a manželka Viera, Ing. Karol Ochotnický a manželka Valéria, MUDr. Andrej Kuchárik a manželka Zuzana a pozemok p. č. KN-C 2617/31 s výmerou 117 m², druh pozemku orná pôda od Ing. Milana Štupáka, evidovaného na LV č. 4410, pre výstavbu komunikácie a technickej vybavenosti „IBV Štúrova ul., Stará Ľubovňa“ za cenu 1,-- €, vrátane rozhodnutia - stavebného povolenia č. j. 2007/00364-003-Vod/Bo zo dňa 11. 06. 2007 stavby „Komunikácia a TV k rodinným domom IBV Štúrova Stará Ľubovňa, obj. SO-02 vodovod a prípojky, SO-03 kanalizácia a prípojky“, projektovej a rozpočtovej dokumentácie komunikácie a technickej vybavenosti (verejný vodovod a verejná kanalizácia).
406. Výkup zastavaných pozemkov dreveným barakom bývalej Materskej školy na Okružnej ul., dvora a pozemkov zastavaných 2 bytovými domami s príľahlými pozemkami v súlade so zámerom Mesta Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne :

- LV 4648, p. č. KN-E 521/3, záhrady s výmerou 238 m² a diel 5 s výmerou 192 m², spoluvlastníci Ing. Valerián Kaleta a Ján Kaleta, podiel 1/8;
- LV 4649, p. č. KN-E 521/4, zastavané plochy s výmerou 224 m², spoluvlastníci Ing. Valerián Kaleta a Ján Kaleta, podiel 1/8;
- LV 5091, p. č. KN-E 1654/1, orná pôda s výmerou 203 m², spoluvlastníci Ing. Valerián Kaleta a Ján Kaleta, podiel 1/8;
- LV 5092, p. č. KN-E 1655/1, orná pôda s výmerou 253 m², spoluvlastníčka Mária Lajdová pod B2, podiel 1/2;
za cenu 9,96 €/m².

407. Zástupcov MESTA do Rady školy pri Materskej škole, Tatranská 21, Stará Ľubovňa:
- Bc. Máriu Karaffovú
 - MUDr. Jána Laskovského
 - Milana Sivulku
 - Paulínu Vitovičovú
408. Zmenu organizačnej štruktúry Mestského úradu v Starej Ľubovni s účinnosťou od 01.01.2010 nasledovne:
- a) vytvorenie spoločného obecného úradu - spoločnej úradovne v oblasti územného konania a stavebného poriadku;
 - b) rozšírenie referátu sociálnych vecí, zdravotníctva a bytovej politiky na oddelení školstva, kultúry, športu, sociálnych vecí, zdravotníctva a bytovej politiky MsÚ;
 - c) zrušenie dvoch miest odborných referentov na referáte územného plánu a stavebného poriadku na oddelení investícií, územného plánu, stavebného poriadku a životného prostredia MsÚ a premenovanie referátu na úsek územného plánu a stavebného poriadku, ktorý bude obsadený 1 pracovníkom.
409. Predloženie žiadosti o NFP na realizáciu projektu:
- a) názov projektu: „Rozšírenie kanalizácie pre IBV na ul. Vansovej v meste Stará Ľubovňa“;
 - b) výška celkových výdavkov na realizáciu projektu: 119 457,64 €;
 - c) výška celkových oprávnených výdavkov na projekt: 119 457,64 €;
 - d) výška spolufinancovania projektu žiadateľom z celkových oprávnených výdavkov: 5 972,88 €;
 - e) spôsob financovania projektu: vlastné zdroje.

C. Ruší:

51. Uznesenie MsZ č. IX/2004 zo dňa 07.04.2004 v časti B. Schvaľuje, bod 169 –
Odpredaj časti pozemku Jánovi Jozefíkovi a manželke Terézii, bytom Stará Ľubovňa, Zámocká 119, zastavaného stavbou garáže, a to p. č. KN 4348/21, diel 2 o výmere 5 m² a p. č. KN 4348/20, diel 1 o výmere 18 m² v súlade s geometrickým plánom č. 95-2003 zo dňa 24.04.2003 za cenu 150,-- Sk/m².
52. Uznesenie MsZ č. XVI/2006 zo dňa 16.11.2006 v časti B. Schvaľuje, bod 523 -
Odpredaj pozemkov spoločnosti s r. o. VIMKO, Stará Ľubovňa, Vsetínska 46, vedených na LV č. 4542, a to p. č. KN-E 5411 s výmerou 347 m², KN-E 5412 s výmerou 148 m², KN-E 5408/1 s výmerou 626 m², KN-E 5405/1 s výmerou 653 m², KN-E 5402/1 s výmerou 485 m², KN-E 5399/1 s výmerou 559 m², KN-E 5395 s výmerou 524 m², KN-E 5391/1 s výmerou 479 m², KN-E 5390/1 s výmerou 369

m2, KN-E 5386/1 s výmerou 366 m2, KN-E 5385/1 s výmerou 332 m2, KN-E 5384/1 s výmerou 62 m2, KN-E 5452/6 s výmerou 922 m2, KN-E 5381 s výmerou 89 m2, spolu s výmerou 5961 m2 na podnikateľské účely za cenu 200,-- Sk/m2 s tým, že v prospech Mesta Stará Ľubovňa bude zriadené predkupné právo na nehnuteľnosti a cenu pre prípad nerealizácie obchodného zámeru.

53. Uznesenie MsZ č. XVIII/2009 zo dňa 17.09.2009 v časti B. Schvaľuje, bod 373 - Odkúpenie pozemku v k. ú. Stará Ľubovňa, p. č. KN-C 2617/27 s výmerou 1145 m2, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria od spoluvlastníkov evidovaných na LV 6808 - Peter Smandra a manželka Helena, Ing. Milan Štupák, Peter Šulík a manželka Ľudmila, Jozef Petriľák a manželka Eva, Štefan Šutor a manželka Mária, Mgr. Rudolf Žiak a manželka Janka, Mgr. Jozef Jenčo a manželka Viera, Ing. Karol Ochotnický a manželka Valéria, MUDr. Andrej Kuchárik a manželka Zuzana a pozemok p. č. KN-C 2617/31 s výmerou 117 m2, druh pozemku orná pôda od Ing. Milana Štupáka, evidovaného na LV č. 4410, pre výstavbu komunikácie a technickej vybavenosti „IBV Štúrova ul., Stará Ľubovňa“ za cenu 1,-- €, vrátane projektovej a rozpočtovej dokumentácie komunikácie a technickej vybavenosti (verejný vodovod a verejná kanalizácia).
54. Uznesenie MsZ č. XVI/2009 zo dňa 23.04.2009 v časti B. Schvaľuje, bod 320e) - Výkup zastavaných pozemkov dreveným barakom bývalej Materskej školy na Okružnej ul., dvora a pozemkov zastavaných 2 bytovými domami s príslušenými pozemkami v súlade so zámerom Mesta Stará Ľubovňa v k. ú. Stará Ľubovňa nasledovne:
- e) LV 4666, p. č. KN-E 1652/1, orná pôda s výmerou 77 m2, vlastník Melkovič Jozef, podiel 1/1; za cenu 9,96 €/m2.

D. O d p o r ú ě a p r i m á t o r o v i m e s t a :

30. Návrh zmeny VZN č. 42 o chove a držaní psov na území mesta predložiť na najbližšom rokovaní MsZ po komplexnom prepracovaní v zmysle pripomienok predložených poslancami MsZ.

E. N e s ú h l a s í :

1. S odpredajom pozemku p. č. KN-C 1935/205, ostatné plochy s výmerou 21 m2 v k. ú. Stará Ľubovňa na účely výstavby garáže Mgr. Jane Kunákovej, Mierová 23, Stará Ľubovňa z dôvodu rozporu s §9, ods. 6, písm. g) zákona č. 138/91 Z. z o majetku obcí.

F. N e o d p o r ú ě a :

1. Odpredaj pozemkov spol. s r. o. UKN, Popradská 1, Stará Ľubovňa, IČO 36 515 892, a to p. č. KN-C 1187/6 s výmerou 625 m2, záhrada a p. č. KN-C 1343/2 s výmerou 294 m2, ostatné plochy podľa geometrického plánu č. 99/2009 zo dňa 17.11.2009 na účely rozšírenia parkoviska a zušľachtienia okolia prevádzky.

Z a s p r á v n o s ť : Helena Vojteková

RNDr. Valent Jaržembovský
primátor mesta